

Distr.: General 5 May 2023 Russian

Original: English

Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Рабочая группа Сторон

Двадцать седьмое совещание Женева, 26–28 июня 2023 года Пункт 4 а) предварительной повестки дня Вопросы существа: тематическое заседание по вопросу участия общественности в принятии решений

Доклад о работе десятого совещания Целевой группы по участию общественности в процессе принятия решений*

Резюме

На своей второй внеочередной сессии (Женева, 19 и 22 апреля и 30 июня 2010 года) Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, решением ЕМР.II/1 учредило Целевую группу по участию общественности в процессе принятия решений (ЕСЕ/МР.РР/2010/2/Add.1). Мандат Целевой группы был дополнительно продлен в установленные сроки Совещанием Сторон Конвенции в решении VII/2 (ЕСЕ/МР.РР/2021/2/Add.1), принятом на его седьмой сессии (Женева, 18–21 октября 2021 года). В пункте 13 решения VII/2 изложены вопросы для рассмотрения Целевой группой.

В соответствии с вышеуказанным мандатом настоящий доклад Целевой группы о работе ее десятого совещания (Женева (в онлайновом формате), 10–11 октября 2022 года) представляется на рассмотрение Рабочей группы Сторон.

Настоящий доклад был запланирован к выпуску после установленного срока в силу обстоятельств, не зависящих от представившей его стороны.





ECE/MP.PP/WG.1/2023/3

Содержание

		Cmp.
	Введение	3
I.	Открытие совещания и утверждение повестки дня	3
II.	Обеспечение эффективного участия общественности	4
III.	Пандемия коронавирусной болезни и участие общественности: вызовы и возможности	7
IV.	Участие общественности в принятии решений по вопросам здоровья, связанным с загрязнением воздуха	10
V.	Участие общественности в процессе принятия решений по городскому развитию/городам	13
VI.	Другие соответствующие изменения	17
VII.	Закрытие совещания	18

Введение

- 1. Десятое совещание Целевой группы по участию общественности в процессе принятия решений, действующей в рамках Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), состоялось в Женеве и в онлайновом формате с дистанционным участием 10–11 октября 2022 года.
- 2. В совещании приняли участие представители следующих Сторон Конвенции: Австрия, Азербайджан, Албания, Армения, Болгария, Босния и Герцеговина, Германия, Грузия, Ирландия, Испания, Италия, Казахстан, Кипр, Кыргызстан, Литва, Мальта, Нидерланды, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Северная Македония, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Финляндия, Франция, Черногория, Чехия, Швейцария, Швеция и Эстония. В совещании также приняли участие представитель Европейской комиссии, представляющей Европейский союз, и представители Европейского инвестиционного банка.
- 3. В совещании также участвовал делегат от Гвинеи-Бисау.
- 4. Также присутствовали представители Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) и ООН-Хабитат.
- 5. Кроме того, на совещании присутствовали представители орхусских центров, представители судебных органов и деловых кругов, профессиональных, исследовательских и научных организаций, а также международных, региональных и местных неправительственных организаций (НПО), многие из которых координировали свой вклад в работу совещания в рамках Европейского ЭКО-Форума.

І. Открытие совещания и утверждение повестки дня

- 6. Председатель Целевой группы, г-жа Лоредана Далл'Ора (Италия), открыла совещание, заявив, что совещание призвано предоставить платформу для более углубленного обсуждения вопросов обеспечения эффективного участия общественности путем рассмотрения проблем системного характера, а также вызовов и возможностей, связанных с участием общественности в контексте пандемии коронавирусной болезни (COVID-19). Основная тематическая направленность совещания заключалась в принятии решений по вопросам здоровья, связанным с загрязнением воздуха, и в отношении городского развития/городов.
- 7. Председатель также обратила внимание на следующие справочные документы: Избранные соображения, выводы и доклады Комитета по соблюдению Орхусской конвенции, касающиеся эффективного участия общественности (AC/TF.PP-10/Inf.2); Обзор выполнения статей 6, 7 и 8 Орхусской конвенции (AC/TF.PP-10/Inf.3), основанный на национальных докладах об осуществлении за 2021 год; соответствующую информацию, полученную из национальных докладов об осуществлении за 2021 год²; Сводный доклад о положении дел в области осуществления Конвенции (ECE/MP.PP/2021/6); Орхусская конвенция: руководство по осуществлению второе издание³; Маастрихтские рекомендации по оказанию содействия эффективному участию общественности в процессе принятия решений по вопросам, касающимся окружающей среды (Маастрихтские рекомендации)⁴, и соответствующие выводы системного характера Комитета по соблюдению.

¹ Документы для десятого совещания, включая список участников, заявления и сообщения, URL: https://unece.org/info/Environmental-Policy/Public-Participation/events/369122.

² URL: https://unece.org/environment-policy/public-participation/aarhus-convention-reporting-mechanism/2021-reporting-cycle.

³ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.13.II.Е.3.

⁴ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.15.II.Е.7.

- 8. Председатель подчеркнула важность вопросов, рассматриваемых Целевой группой также в глобальном контексте, поскольку эффективное участие общественности в принятии решений по вопросам, касающимся окружающей среды способствует достижению Целей в области устойчивого развития и их задач, в частности задачи 16.7.
- В своем вступительном слове представитель организации «Молодежь и окружающая среда Европы»/Европейского ЭКО-Форума отметила, что молодежная природоохранная организация впервые участвует в совещании Целевой группы по участию общественности в процессе принятия решений, что можно рассматривать как дальнейшей деятельности по созданию направление более междисциплинарного участия в вопросах принятия решений по экологическим проблемам на национальном и международном уровнях. Она заявила, что современные разрушительные события, такие как войны, энергетический кризис, последствия пандемии COVID-19 и изменение климата, порождают «краткосрочное чрезвычайное мышление», при котором, как правило, упускаются из виду процедурные вопросы прав человека, включая участие общественности в принятии решений. Однако гражданское общество необходимо укреплять, чтобы избежать социальных и экологических потрясений, и в этой связи важно должным образом осуществить итоги девятого совещания Целевой группы⁵ по участию уязвимых и маргинализированных групп в процессе принятия решений и ожидаемые итоги текущего совещания Целевой группы.
- 10. Целевая группа приняла к сведению информацию, представленную Председателем, и утвердила повестку дня, изложенную в документе AC/TF.PP 10/Inf.1. Она также приняла к сведению вступительное слово представителя организации «Молодежь и окружающая среда Европы»/Европейского ЭКО-Форума.

II. Обеспечение эффективного участия общественности

- 11. Председатель представила пункт повестки дня об обеспечении эффективного участия общественности, направленный на обсуждение всей цепочки процедуры принятия решений на основе Маастрихтских рекомендаций (статьи 6–8 Конвенции), и представила первую группу выступающих.
- Представитель Армении выступил с сообщением о том, как страна продвинулась в своем законодательстве и практике за последние три года, например, о разработке нового Закона об оценке воздействия на окружающую среду и работе по обеспечению того, чтобы он соответствовал положениям Орхусской конвенции и в значительной степени отражал Маастрихтские рекомендации. Также были внесены некоторые фундаментальные изменения с целью пересмотра механизмов участия общественности и установления соответствующих процедур, обеспечивающих значимое участие различных заинтересованных сторон. Кроме того, Министерство охраны окружающей среды в сотрудничестве с орхусскими центрами и Научнообразовательным центром по экологическому праву приняло меры по регулярному информированию широкой общественности и органов власти о Маастрихтских рекомендациях, которые были переведены на армянский язык, распространены по электронной почте среди общественности и размещены на сайте Министерства охраны окружающей среды. Кроме того, было представлено несколько примеров передовой практики, касающихся влияния участия общественности на принятие решений в пользу общественных интересов и окружающей среды, включая случай восстановления территории Джрвежского лесопарка, отмену решения о создании заказника «Гилан» в Хосровском лесном государственном заповеднике и, совсем недавно, отрицательное решение о строительстве металлоплавильного завода вблизи жилого района и Ереванского ботанического сада.

⁵ AC/TF.PP-9/Inf.2, URL: https://unece.org/sites/default/files/2021-03/9TFPPDM_Key_Outcomes_0.pdf.

- 13 Представитель Гвинеи-Бисау поделился информацией об усилиях страны по обеспечению участия общественности в принятии решений, а именно в законодательной сфере посредством природоохранного законодательства, а также путем повышения осведомленности за счет включения экологического образования в обновленную школьную программу. Кроме того, он заявил, что национальный диалог, который будет начат Министерством окружающей среды и биоразнообразия, направлен на выявление проблем и рекомендаций общественности по вопросам охраны окружающей среды и сохранения биоразнообразия. В целях поощрения совместной ответственности в процессе принятия и выполнении решений указанный национальный диалог должен способствовать инклюзивности и привлечению к участию многих заинтересованных сторон с помощью различных средств, таких как виртуальные средства, тематические радиопрограммы и телефонные записи в дополнение к личным встречам. Ожидается, что национальный диалог приведет к консенсусным изменениям, которые лягут в основу плана действий, направленного на улучшение управления рамочной программой по охраняемым районам и биоразнообразию. Затем он коснулся существующих проблем, таких как необходимость эксплуатации природных ресурсов страны, трудности с сохранением охраняемых районов, где находится большая часть этих природных ресурсов, отсутствие информации по экологическим проблемам и культурные трудности, возникающие в общинах коренных народов, когда решения принимались сельскими старейшинами без должного учета мнения женщин и молодежи.
- 14. Представители «Вильнюсского плана» и «Криэйт Литва» выступили с совместным сообщением об усилиях, прилагаемых для укрепления культуры участия общественности в Литве. Эти усилия включают применение Маастрихтских рекомендаций в методическом пособии⁶, разработанном совместно с Министерством охраны окружающей среды, в котором, в частности, рассматриваются следующие вопросы: разработка процедуры участия общественности; проведение процедуры участия общественности; оценка, подготовка и исследование в отношении практики участия общественности; участие общественности в обсуждении нулевого варианта; определение и выявление общественности, которая может принять участие; и практические меры по поддержке участия общественности. Пособие было применено в пяти проектах по общественному пространству в трех муниципалитетах. Оно было разработано в ответ на вопросы, выявленные в ходе опроса, который показал, что обучение, методология и обмен передовым опытом помогут муниципалитетам организовать участие общественности. Проект привел к росту культуры общественного участия в Литве.
- 15. Несколько представителей Европейского ЭКО-Форума выступили с заявлениями, в том числе по следующим вопросам:
- а) молодежь, составляющая 13 % населения мира, сталкивается со многими проблемами при осуществлении своего права на участие в общественной жизни. В этой связи было высказано предложение о том, что предоставление молодежи роли заинтересованной стороны и обеспечение ее существенного участия в разработке политики укрепит демократические общества и будет способствовать межпоколенческой справедливости, в том числе в вопросах окружающей среды;
- b) план послевоенного восстановления и реконструкции Украины стимулировал национальное движение с участием природоохранных НПО и экспертов, которые повысили осведомленность лиц, принимающих решения, о важности интеграции принципов устойчивого развития и «зеленого» подхода, например, Европейского «зеленого курса», в будущее развитие Украины. Было подчеркнуто, что в нынешних экстремальных условиях люди приобрели уникальный опыт самоорганизации и использования альтернативных способов выживания, обмен

⁶ Beatričė Umbrasitė, Giedrė Puzinauskienė and Brigita Mikolajūnaitė, *Miesto ir visuomenės dialogas: dalyvavimas viešųjų erdvių formavime: Praktinis gidas savivaldybėms* (п.р., 2022) (только на литовском языке), URL: http://kurklt.lt/wp-content/uploads/2022/08/220822_Visuomenes-dalyvavimas-Praktinis-gidas-v04.pdf.

которым может быть полезен для международного сообщества при решении проблем, связанных с бедствиями;

- с) решения, разрешающие промышленное загрязнение на территории Европейского союза, часто раскрываются только после их принятия, что не позволяет обеспечить участие общественности на всех этапах. Было предложено, чтобы соответствующая информация предоставлялась не менее чем за два месяца до принятия решения и с помощью цифровых средств, удобных для ознакомления. Кроме того, для обеспечения ясности в вопросе о том, участвовало ли то или иное правительство в принятии конкретного решения, было предложено публиковать позиции государств членов Европейского союза в подготовительных органах Совета Европейского союза;
- d) Европейский закон о климате⁷, направленный на достижение климатической нейтральности к 2050 году, является одним из основных элементов Европейского «зеленого курса» и включает меры по отслеживанию прогресса и корректировок с помощью инструмента комплексных национальных планов в области энергетики и климата. Правила управления энергетическим союзом подчеркивают важность эффективного участия общественности и регионального сотрудничества в осуществлении таких планов⁸. Исследование, проведенное в нескольких странах членах Европейского союза, показало, что как транспарентность в отношении прогресса в достижении климатических целей, так и создание и функционирование многоуровневого диалога по климату и энергетике варьируются от страны к стране, а средний показатель является довольно низким.

16. Целевая группа:

- а) поблагодарила представителей Армении, Гвинеи-Бисау, «Вильнюсского плана» и «Криэйт Литва» за их сообщения в рамках дискуссионной группы и приняла к сведению опыт, которым они поделились;
- b) приняла к сведению последующее обсуждение по этому пункту повестки дня, т. е. отмеченные достижения, проблемы и предложения по улучшениям и дальнейшим действиям, а также ключевые выводы, вытекающие из сообщений и обсуждения по этому пункту, включая следующие:
 - i) сообщения показали, что властями были приложены усилия по совершенствованию законодательства и практики с целью расширения участия общественности в принятии решений, однако многие проблемы остаются нерешенными. Кроме того, необходимо наращивать потенциал в целях расширения знаний и опыта государственных органов в осуществлении эффективного участия общественности на практике;
 - іі) Маастрихтские рекомендации по оказанию содействия эффективному участию общественности в процессе принятия решений по вопросам, касающимся окружающей среды, играют важную роль в оказании помощи правительствам в их усилиях по содействию эффективному участию общественности в принятии решений;
 - iii) необходимо сделать больше для вовлечения различных целевых групп общества, в частности тех, кто находится в уязвимом положении, таких как женщины, пожилые люди и коренные общины. В нынешних условиях важное

⁷ Регламент (EC) 2021/1119 Европейского парламента и Совета от 30 июня 2021 года, устанавливающий рамки для достижения климатической нейтральности и изменяющий Регламенты (EC) № 401/2009 и (EC) 2018/1999, Official Journal of the European Union, L 243 (2021), pp. 1–17.

⁸ Регламент (ЕС) 2018/1999 Европейского парламента и Совета от 11 декабря 2018 года по управлению энергетическим союзом и деятельности по борьбе с изменением климата, изменяющий регламенты (ЕС) № 663/2009 и (ЕС) № 715/2009 Европейского парламента и Совета, Директивы 94/22/ЕС, 98/70/ЕС, 2009/31/ЕС, 2009/73/ЕС, 2010/31/ЕU, 2012/27/ЕU и 2013/30/ЕU Европейского парламента и Совета, Директивы Совета 2009/119/ЕС и (ЕС) 2015/652 и отменяющий Регламент (ЕС) № 525/2013 Европейского парламента и Совета, *Official Journal of the European Union*, L 328 (2018), pp. 1–77.

значение имеют образование и повышение осведомленности о культурных особенностях;

- iv) с другой стороны, молодежь хорошо знакома с информационно-коммуникационными технологиями, но сталкивается с логистическими и административными барьерами (например, нехватка времени, транспорта и финансовой поддержки) и не располагает конкретными инструментами, чтобы иметь возможность оперативно реагировать на возможность участия; для исправления этой ситуации важно повысить информированность молодежи (в том числе с помощью цифровых инструментов) и проводить официальные и неофициальные консультации (например, молодежные советы на национальном, региональном и других уровнях);
- v) следует применять различные формы участия общественности, которые должны соответствовать потребностям конкретных целевых групп (личные встречи, возможности для участия в онлайновом формате, тематические радиопередачи с возможностью дистанционного участия, телефонные записи и офлайн-записи встреч, среди прочего);
- vi) еще одним важным вопросом, который следует решить Сторонам, является наличие документов, позволяющих максимально использовать информацию для целей участия общественности;
- vii) войны и другие военные действия неизбежно сказывались на участии общественности в принятии решений, что было признано серьезной проблемой. В таких обстоятельствах Сторонам следует прилагать усилия для обеспечения того, чтобы участие общественности в принятии решений по вопросам, связанным с окружающей средой: i) соблюдалось и оставалось основным элементом процедур оценки воздействия на окружающую среду и стратегической экологической оценки; и ii) также предусматривалось в планах послевоенного восстановления и реконструкции, как и в случае стихийных бедствий;
- с) призвала Стороны, другие заинтересованные государства и заинтересованные стороны обмениваться информацией, опытом, проблемами и передовой практикой в отношении участия общественности в процессе принятия решений через Орхусский информационно-координационный механизм по вопросам экологической демократии и его базу данных о надлежащей практике⁹;
- d) вновь призвала перевести на национальные языки и широко использовать Маастрихтские рекомендации по оказанию содействия эффективному участию общественности в процессе принятия решений по вопросам, касающимся окружающей среды;
- е) также вновь призвала проводить мероприятия по наращиванию потенциала, такие как учебные мероприятия для государственных органов, НПО и других целевых групп, с целью поощрения и расширения участия общественности в принятии решений.

III. Пандемия коронавирусной болезни и участие общественности: вызовы и возможности

17. Председатель представила следующий пункт повестки дня, посвященный передовой практике, проблемам и возможностям для участия общественности в контексте пандемии, и предложила второй группе выступающих обменяться опытом, чтобы определить передовую практику для использования в дальнейших действиях. Она обратила внимание на рекомендации Комитета по соблюдению Орхусской конвенции в связи с запросом Казахстана (ECE/MP.PP/C.1/2021/6), отметив, что Конвенция не исключает проведения публичных слушаний по вопросам принятия

⁹ Cm. URL: http://aarhusclearinghouse.unece.org/.

решений в соответствии с Конвенцией во время пандемии с помощью видеоконференций или других виртуальных средств при условии, что на практике все требования Конвенции будут полностью соблюдены.

- 18. Представитель Казахстана рассказал об усилиях правительства страны по обеспечению эффективного участия общественности, особенно в период связанных с пандемией ограничений. Экологический кодекс, вступивший в силу в 2022 году, был подготовлен в тесном сотрудничестве с природоохранными НПО и орхусскими центрами и учитывает ряд международных обязательств, требующих внесения изменений и дополнений в национальное природоохранное законодательство, включая Орхусскую конвенцию и Протокол о регистрах выбросов и переноса загрязнителей. Затем было отмечено, что в данный момент публичные слушания проводятся в смешанном формате, что позволяет охватить большее количество представителей общественности, заинтересованных в процессе принятия решений по природоохранным вопросам, хотя отсутствие подключения к Интернету или его плохое качество создает серьезные препятствия для участия общественности. Кроме того, сообщалось о ряде нарушений, в основном процедурного характера (например, нарушение сроков размещения объявлений и протоколов, неуказание: даты размещения объявлений и протоколов; сроков проведении публичных слушаний; и сроков проведения опросов), а также о случаях фальсификации даты размещения объявлений и протоколов.
- 19. Представитель Словении разъяснила законодательные положения, касающиеся НПО, такие как предварительные условия для создания НПО и ее функционирования. Она также заявила, что Национальный молодежный совет Словении не был признан в соответствии с законом, регулирующим деятельность молодежных советов. Затем она рассказала о правительственных мерах, принятых для борьбы с пандемией. Была начата процедура оценки конституционности статьи 2 Закона о мерах вмешательства по смягчению и ликвидации последствий эпидемии COVID-19 в рамках вышеупомянутых мер, в результате чего был отменен закон, касающийся эпидемии коронавирусной болезни. Действие статьи 2 было приостановлено до окончательного решения Конституционного суда.
- 20. Представитель ООН-Хабитат отметил, что, поскольку 90 % заболевания COVID-19 регистрируются в городах, местные власти должны иметь эффективные планы готовности к чрезвычайным ситуациям и антикризисную политику в области здравоохранения. Этого можно достичь путем многоуровневого и многостороннего сотрудничества с установленными механизмами принятия мер в чрезвычайных ситуациях и в период восстановления. С этой целью в публикации «Руководство: эффективное использование многоуровневых подходов к управлению для поощрения принципа справедливости в здравоохранении» 10, разработанной ООН-Хабитат, ставится задача добиться — путем постановки во главу угла потребностей людей — преобразующего воздействия, приносящего пользу, в частности, уязвимым группам населения, за счет многоуровневого управления. Докладчик подчеркнул важность и ценность решений, принимаемых гражданами, для укрепления стратегий ответных мер в области здравоохранения. Затем были описаны два примера положительной практики, чтобы проиллюстрировать, как местные сообщества влияют на принятие решений. В первом случае было представлено «приложение» для вовлечения сообщества, которое служило платформой для прямого взаимодействия между государством и его субъектами посредством обмена информацией о COVID-19. Второй случай показал, как обеспечение доступности информации на местных языках и для местного населения стало шагом к смягчению последствий пандемии. Кроме того, в публикации «Города и пандемии: на пути к более справедливому, "зеленому" и здоровому будущему»¹¹ подчеркивается, что цифровые технологии играют ключевую роль в преобразовании городского управления и необходимы для реагирования на пандемию, например, с помощью приложений для отслеживания, дистанционного участия в совещаниях, онлайн-опросов и других

¹⁰ Samuel Njuguna (Nairobi, UN-Habitat, 2021).

¹¹ Nairobi, UN-Habitat, 2021.

электронных правительственных методов. Однако использование таких технологий должно быть четко регламентировано, чтобы избежать усиления контроля, способного поставить под угрозу демократическое управление и права человека. В этой связи совершенно необходимо предоставить населению доступ к цифровым технологиям, одновременно применяя меры цифровой защиты.

- Представитель Института консультаций/Европейского ЭКО-Форума поделился извлеченными уроками в отношении участия и взаимодействия общественности во время пандемии. Было замечено быстрое ускорение по мере того, как люди приобретали новые методы и навыки использования цифровых технологий, что создавало ощущение демократизации, поскольку все участники онлайн-пространства могли выражать свои мысли одинаковым образом, в отличие от формальных, обусловленный иерархией условий. Затем было отмечено, что потребность в выделении надлежащих ресурсов для общественного участия групп меньшинств была удовлетворена в основном при поддержке некоммерческого сектора. Возможность участия в общественных собраниях через Интернет позволила привлечь новую демографическую группу людей трудоспособного возраста и обеспечила гораздо лучшее географическое представительство. Кроме того, исследование также пролило свет на такие проблемы, как факторы исключения, возникающие в результате использования интеллектуальных технологий, когда люди ограничены в их использовании, например, из-за отсутствия или ограниченности подключения к Интернету. Эта проблема затрагивает, в частности, людей с инвалидностью и маргинализированные группы, включая молодежь. Также была отмечена необходимость наращивания потенциал, поскольку некоторые люди чувствовали себя слишком неловко или стеснялись выходить в Интернет и использовать цифровые инструменты.
- 22. Представители Германии, Соединенного Королевства, организации «Женщины Европы за общее будущее»/Европейского ЭКО-форума и Сербии выступили с заявлениями, в том числе по следующим вопросам:
- а) для обеспечения надлежащего осуществления процедур планирования и утверждения с участием общественности в мае 2020 года в Германии был принят Закон о гарантиях. Он представляет собой закон об использовании альтернатив для процессуальных действий, особенно Интернета, с возможностью замены публичных слушаний онлайн-консультациями, телефонными или видеоконференциями. Для решения проблемы неоднозначного доступа к Интернету по всей стране в соответствии с этим законом были введены «аналоговые привязки», позволяющие просматривать документы онлайн и офлайн, а также предоставлять комментарии как в электронном, так и в бумажном форматах. В целом, это новое законодательство доказало свою полезность в обеспечении эффективного участия общественности, и некоторые его части в настоящее время дорабатываются на основе опыта, которым поделились другие представители на совещании Целевой группы;
- b) в результате пандемии Соединенное Королевство перешло от личного к онлайновому участию общественности в создании нового природоохранного органа. Новый формат имел ряд преимуществ, в том числе большее равенство и расширение прав и возможностей участников. Предварительное личное участие помогло заложить основу для такого успеха. При этом онлайновый подход позволил продолжить участие общественности в решении важного экологического вопроса в сложных обстоятельствах;
- с) во время пандемии увеличился гендерный цифровой разрыв, а также возросло число случаев, связанных с отсутствием онлайновой безопасности для женщин; например, 52 % молодых женщин во всем мире стали жертвами гендерного насилия в Интернете, причем больше других пострадали представительницы этнических меньшинств, особенно в контексте политических дискуссий;
- d) в 2021 году правительство Сербии применило передовой опыт, чтобы адаптироваться к новым условиям пандемии, а именно путем проведения общественных консультаций как в личном, так и в онлайновом форматах по разработке нескольких законов. Однако одним из недостатков было то, что количество

людей, участвовавших в очном опросе, было ограничено из-за мер, связанных с COVID-19; в этой связи гражданское общество заявило, что разрешение минимальному количеству людей участвовать в публичных дискуссиях рассматривается как нарушение концепции общественного участия.

23. Целевая группа:

- а) поблагодарила представителей Казахстана, Словении, ООН-Хабитат и Института консультаций/Европейского ЭКО-Форума за их сообщения в рамках дискуссионных групп и приняла к сведению идеи, передовую практику, опыт и проблемы, которыми они поделились;
- b) приняла к сведению последующее обсуждение по этому пункту повестки дня, т. е. отмеченные достижения, проблемы и предложения по улучшениям и дальнейшим действиям, а также ключевые выводы, вытекающие из сообщений и обсуждения по этому пункту, включая следующие:
 - i) пандемия принесла много проблем, но в то же время она способствовала появлению ряда новых возможностей для участия общественности;
 - іі) среди извлеченных уроков необходимость надлежащего регулирования использования цифровых технологий, которые в противном случае могут привести к усилению контроля и последующему подрыву демократического управления и прав человека; демократизация доступа стала еще одним явлением, поскольку все больше людей могли подключаться удаленно и все были равны в сети. Однако в то же время общественности пришлось осваивать новые технологические навыки, что выявило гендерный и возрастной разрыв, обусловленный существовавшим ранее цифровым неравенством (включая доступ к Интернету, технологии и навыки работы в сети);
 - ііі) были предприняты конкретные шаги для решения этих проблем путем совершенствования законодательства и применения практических мер, таких как внесение поправок в конкретные законодательные акты, разработка методических материалов, стратегий, «приложений» для вовлечения сообществ, а также создание конкретных механизмов и платформ. В этом отношении рекомендация Комитета по соблюдению Орхусской конвенции относительно возможности проведения общественных слушаний во время пандемии с помощью видеоконференций или других виртуальных средств является важным сигналом, который следует распространять, а Сторонам следует обеспечить соблюдение и возможность применения эффективных процедур участия общественности во время таких слушаний;
- с) призвала Стороны, другие заинтересованные государства и заинтересованные стороны обмениваться информацией, опытом, проблемами и передовой практикой в отношении участия общественности в контексте пандемии через Орхусский информационно-координационный механизм и его базу данных о надлежащей практике;

IV. Участие общественности в принятии решений по вопросам здоровья, связанным с загрязнением воздуха

24. Председатель представила третью группу выступающих, открыв заседание и напомнив о главной цели Орхусской конвенции — «содействовать защите права каждого человека... жить в среде, благоприятной для его здоровья и благосостояния». Председатель подчеркнула широкое понимание терминов «окружающая среда» и «вопросы, касающиеся окружающей среды» согласно Конвенции, которое можно вывести из широкого определения «экологической информации» в пункте 3 статьи 2, таким образом распространяя его на состояние воздуха и атмосферы и, следовательно, на состояние здоровья и безопасности человека в той мере, в какой они затронуты или

могут быть затронуты состоянием этих элементов окружающей среды или, через эти элементы, соответствующими факторами, деятельностью и мерами.

- 25. Кроме того, чтобы проиллюстрировать тесную связь между качеством воздуха и его влиянием на здоровье человека, Председатель напомнила о выводах доклада Специального докладчика по вопросу о правах человека и окружающей среде за 2019 год (А/HRC/40/55), в котором право дышать чистым воздухом рассматривается как один из его компонентов и описывается негативное влияние загрязнения воздуха на осуществление многих прав человека, в частности права на жизнь и права на здоровье, особенно уязвимыми группами населения.
- 26. Кроме того, было отмечено, что активизировались общественные кампании и инициативы гражданской науки, направленные на мониторинг качества воздуха, а также возрос спрос на официальное признание данных, собираемых гражданами и НПО, в том числе путем включения их материалов в процедуры принятия решений по таким вопросам.
- 27. Особое внимание было уделено базе данных о правовой практике Орхусской конвенции¹², содержащей резюме дел по вопросам, касающимся качества воздуха, представленных либо НПО, либо частными лицами, которые в настоящее время рассматриваются судами нескольких Сторон. Эти дела подчеркивают необходимость совершенствования процедур участия общественности и рассмотрения вопросов здоровья населения, связанных с загрязнением воздуха, при принятии решений по проектам, планам, программам, политике и даже законодательству.
- 28. Председатель напомнила об итогах тринадцатого совещания Целевой группы по доступу к правосудию в рамках Конвенции (Женева (в смешанном формате)), 15–16 февраля 2021 года), призвавшей Стороны обеспечить эффективное осуществление Орхусской конвенции в отношении принятия решений, связанных с вопросами качества воздуха, что, в свою очередь, позволит снизить потребность в обращении за доступом к правосудию 13.
- 29. Представитель Болгарии рассказал о передовой практике в рамках усилий своего правительства по обеспечению участия общественности в Национальной программе по борьбе с загрязнением воздуха (2020-2030 годы), направленной на сокращение ежегодных антропогенных выбросов ряда загрязнителей атмосферного воздуха, и в Национальной программе по улучшению качества атмосферного воздуха (2018-2024 годы), направленной на достижение соответствия стандартам по мелкодисперсным твердым частицам. Участие общественности в обеих программах было обеспечено путем размещения информации на веб-сайтах уполномоченных государственных органов в течение 30-дневного периода, наряду с предоставлением общественности возможности представить письменные отзывы. В окончательные варианты предлагаемых программ были включены отзывы и предложения общественности. Кроме того, участие общественности было обеспечено при разработке муниципальных программ по качеству воздуха, проекты которых были открыты для общественного обсуждения. Для оценки и управления качеством воздуха в регионах применялись инструкции по снижению выбросов и достижению установленных норм по вредным веществам.
- 30. Представитель Италии представила тематическое исследование «гражданской науки», связанное с загрязнением воздуха, которое было проведено в крупных итальянских городах. Она рассказала о сомнениях граждан в отношении усилий государственных учреждений по предоставлению достоверной информации о рисках для здоровья. В связи с этим гражданская наука рассматривалась в качестве основополагающей при изучении взаимосвязи между окружающей средой и здоровьем человека. Она объяснила, как концепция гражданской науки способствует установлению связи между наукой и общественностью, облегчая дискуссии и дебаты

¹² URL: https://unece.org/env/pp/tfaj-case-law-related-convention.

Key outcomes (AC/TF.AJ-13/Inf.2), para. 3 (f), URL: https://unece.org/environmental-policy/events/thirteenth-meeting-task-force-access-justice-under-aarhus-convention.

- и демонстрируя взаимную выгоду от этих отношений при решении социальных и экологических проблем.
- 31. Представитель Кыргызстана подчеркнул важность участия общественности в принятии решений на примере экологически сложной ситуации в Бишкеке, связанной с загрязнением воздуха. Правительственные органы проводили кампании по повышению осведомленности населения о причинах и последствиях смога, который образуется в результате использования низкокачественного топлива (в промышленности и на транспорте) и твердого топлива (в частных жилых домах для отопления), и предлагали альтернативные решения. В рамках законодательного плана по внедрению комплексных мер по улучшению экологической ситуации в Бишкеке было проведено несколько мероприятий с участием общественности.
- 32. Представитель Норвежского института исследования воздуха подробно рассказал о том, как гражданская наука обеспечивает мощный подход к исследованиям и выработке политики, выделив тематические исследования из инструментария «ЭКШН» для участия в борьбе с загрязнением воздуха и проекта «НордикПАС». Однако существуют и проблемы, такие как необходимость повышения доверия к данным, собранным гражданами, и устранения барьеров для участия женщин и других недопредставленных групп. Совместное составление бюджета было отмечено как успешный способ привлечения общественности к совместному принятию решений о выделении средств на цели снижения загрязнения воздуха. Далее было замечено, что гражданская наука усиливает роль граждан в управлении, тем самым расширяя возможности для совместной ответственности в охране окружающей среды.
- 33. Представитель организации «Экологические действия Германия» (Deutsche Umwelthilfe) рассказал о проекте «Право на чистый воздух», осуществленном в 2016–2019 годах на основе принципов Орхусской конвенции. Для информирования граждан об их правах в отношении местных органов власти были представлены меры по снижению загрязнения воздуха, принятые на основе передовой практики в Европе. Кампании по повышению осведомленности об уровнях загрязнения воздуха и, что более важно, о несоблюдении предельных значений в некоторых городах привели к росту общественного интереса и требованиям к властям разработать обновленные планы по улучшению качества воздуха. Несмотря на трудности в рассмотрении исков, поданных в 40 городах, судебные решения показали важность Орхусской конвенции как в качестве гарантии доступа к информации и правосудию по вопросам окружающей среды, так и в качестве инструмента юридического обеспечения ее принципов, что привело к укреплению права на чистый воздух в Германии и Европе.
- 34. Представитель фонда «Далма-Сона»/Европейского ЭКО-Форума рассказал о состоянии качества воздуха в Армении, усилиях правительства Армении по реализации принципов Орхусской конвенции и связанных с этим неудачах, подчеркнув, что, хотя принцип доступа к информации соблюдается, принцип участия общественности остается под вопросом; к примеру, не были выполнены рекомендации Комитета по соблюдению от 2006 года (ЕСЕ/МР.РР/С.1/2006/2/Add.1). Существует необходимость в поддержке наращивания национального потенциала путем проведения учебных мероприятий для экспертов по мониторингу воздействия на окружающую среду.
- 35. Представитель Австрии выступил с заявлением об опыте участия общественности страны в борьбе с загрязнением воздуха. Планы по улучшению качества воздуха, составленные губернатором каждой из девяти федеральных земель, были размещены в Интернете в течение шести недель, и всем было предложено представить свои отзывы для рассмотрения. Однако губернатор рассматривал отзывы общественности по своему усмотрению. Возможность оспорить окончательные планы была открыта только для людей, которые будут непосредственно затронуты превышением предельных значений качества воздуха, а также для НПО. Решение губернатора могло быть обжаловано в административном суде, который, в принципе, имел право предписать губернатору принять конкретные меры. Каждый план

оценивается и может пересматриваться с точки зрения его эффективности каждые три года после публикации.

36. Целевая группа:

- а) поблагодарила представителей Болгарии, Италии, Кыргызстана, Норвежского института исследования воздуха, организацию «Экологические действия Германия» и фонда «Далма-Сона»/Европейского ЭКО-Форума за их сообщения в рамках дискуссионных групп и приняла к сведению опыт, которым они поделились;
- b) приняла к сведению последующее обсуждение по этому пункту повестки дня, т. е. отмеченные достижения, проблемы и предложения по улучшениям и дальнейшим действиям, а также ключевые выводы, вытекающие из сообщений и обсуждения по этому пункту, включая следующие:
 - i) участие общественности в принятии решений по вопросам здоровья, связанным с загрязнением воздуха, представляется очень важным. Несколько передовых методов были продемонстрированы посредством разработки национальных программ, наборов инструментальных средств, специальных проектов и примеров «гражданской науки»;
 - іі) в то же время был выделен ряд конкретных проблем и тенденций, таких как отсутствие: значимого участия общественности в процессе принятия решений о выдаче разрешений на выбросы; эффективного и наглядного оповещения общественности о начале процедуры принятия решений; и доступа к основным документам, подаваемым загрязнителями для получения разрешений на выбросы, что сделало процедуру непрозрачной и привело к ухудшению качества разрешений на выбросы;
 - ііі) было выдвинуто несколько предложений по улучшению ситуации, включая разработку адресных рекомендаций и интеграцию гражданской науки в программы исследований и управления, а также развитие экспертного и технического потенциала государственных органов и, при необходимости, других целевых групп;
- с) призвала Стороны использовать результаты инициатив в области гражданской науки и краудсорсинга для поощрения участия общественности и информационного обеспечения процесса принятия решений по связанным с загрязнением воздуха вопросам, касающимся здоровья;
- призвала Стороны продолжать расширять участие общественности в принятии решений по связанным с загрязнением воздуха вопросам, касающимся здоровья, путем обеспечения эффективного и инклюзивного участия общественности, включая уязвимые и маргинализированные группы, подвергающиеся воздействию загрязнения воздуха;
- е) призвала Стороны, заинтересованные стороны и партнерские организации укреплять потенциал общественности, в частности уязвимых и маргинализированных групп, для участия в процедурах принятия решений.

V. Участие общественности в процессе принятия решений по городскому развитию/городам

- 37. Председатель вынесла на обсуждение вопрос об участии общественности в принятии решений по городскому развитию/городам, включая передовой опыт и проблемы в этом отношении, и представила четвертую группу выступающих.
- 38. Во-первых, было подчеркнуто, что эффективные и инклюзивные процедуры участия общественности в принятии решений по вопросам городского развития/городов имеют решающее значение для устойчивого развития городов и местных сообществ и способствуют достижению соответствующих задач цели 11 в

области устойчивого развития (Обеспечение открытости, безопасности, жизнестойкости и экологической устойчивости городов и населенных пунктов).

- 39. С другой стороны, пространственное планирование городских зон и городов требует учета многочисленных общественных и частных интересов при освоении земли и пространства, а также имеет решающее значение для защиты права каждого на здоровую, безопасную и устойчивую окружающую среду. Поэтому процедура принятия решений в этой области является сложной и многоступенчатой, включающей стратегическую экологическую оценку городских планов, а также оценку воздействия на окружающую среду отдельных проектов и принятие различных актов до принятия окончательного решения. Участие общественности может быть организовано на разных этапах процедуры.
- Представитель Боснии и Герцеговины рассказал об опыте страны в отношении участия общественности в пространственном планировании. Одну из проблем можно увидеть в сложной административной и политической структуре страны, где за пространственное планирование отвечают два субъекта 14 — округ Брчко и 10 кантонов, и поэтому налицо отсутствие последовательности, когда речь идет об участии общественности и правах на принятие решений для всех общественных заинтересованных сторон. Это можно объяснить тем, что если в одном субъекте права общественности учитываются только на этапе принятия плана, то в другом субъекте можно привлечь общественность ко всем этапам планирования. Кроме того, были отмечены нарушения, например, в отношении способа объявления и проведения дебатов и общественных собраний, без предоставления адекватного объяснения, почему те или иные замечания заинтересованной общественности не были учтены в окончательных решениях. Было предложено укрепить доверие между органами власти, экспертами по пространственному планированию и общественностью, а также повысить информированность общественности и поощрять ее участие в принятии документов пространственного планирования.
- Представитель ООН-Хабитат представил подробный обзор различных инновационных стратегий управления в пространственном планировании, способствующих инклюзивному участию общественности. По результатам исследования, проведенного ООН-Хабитат, правительства, мобилизовавшие широкий спектр подходов, включая инструменты «жесткой и мягкой силы» в области анализа и мониторинга, добились лучших результатов в оказании влияния на устойчивые городские проекты. В этой связи в Женевской декларации об экологической демократии в интересах устойчивого, инклюзивного и обеспечивающего сопротивляемость развития¹⁵ подчеркивается вспомогательная роль таких подходов. Подчеркнув далее требование обеспечения «активного, свободного и значимого» участия в соответствии с Декларацией Организации Объединенных Наций о праве на развитие16, докладчик заявил, что право на информацию является необходимым условием для значимого участия общественности. Международные рекомендации ООН-Хабитат по городскому и территориальному планированию 17 (принятые в 2015 году) стали глобальной справочной основой для продвижения более социально инклюзивных, лучше интегрированных и связанных пространств и предлагают связь между городским и территориальным планированием и инклюзивным участием общественности в принятии решений. Совсем недавно в рамках инициативы «Городской маэстро» 18 были изучены способы «мягкого», нерегламентирующего влияния государства на принятие решений, способствующих созданию более продуманных пространств. Вышеупомянутые рекомендации и исследования стали еще более актуальными во время пандемии и кризиса, связанного с изменением

Босния и Герцеговина является децентрализованным государством, состоящим из двух субъектов: Федерации Боснии и Герцеговины (разделенной на 10 кантонов); и Республики Сербской (состоящей из 6 регионов). Регион Брчко имеет особый статус «округа».

¹⁵ Cm. URL: https://unece.org/sites/default/files/2021-10/ECE_MP.PP_2021_CRP.4-ECE_MP.PRTR_2021_CRP.1_1.pdf.

¹⁶ Cm. URL: www.ohchr.org/sites/default/files/Documents/Issues/Development/RTD_booklet_en.pdf.

¹⁷ Cm. URL: https://unhabitat.org/international-guidelines-on-urban-and-territorial-planning.

¹⁸ См. URL: https://urbanmaestro.org/.

климата, что проложило путь для инновационных подходов и инструментов с использованием новых технологий. С этой целью ООН-Хабитат разработала «Планы наших городов» — ориентированный на практические действия инструментарий для комплексного городского планирования с участием населения, который внес значительный вклад в достижение цели 11 в области устойчивого развития. Еще одним ценным инструментом для эффективного выполнения странами Парижского соглашения на национальном уровне, включая их определяемые на национальном уровне вклады, является модуль «Городское право» из инструментария «Право и изменение климата». Инструментарий пропагандирует активное участие общественности, особенно уязвимых групп.

- 42. **УРБиНАТ** Представитель рассказал пятилетнем проекте 0 природоориентированных решений, который был начат в 2018 году и направлен на совместное создание здоровых коридоров и процессов проектирования с участием сообществ, как показано на примере города Порту в Португалии. Этот подход был направлен на поощрение расширения прав и возможностей граждан и их непосредственное участие, тем самым гарантируя, что они будут иметь большее влияние в процессе принятия решений. Внимание было обращено на совместную диагностику, совместную разработку, совместный мониторинг, совместную реализацию, сотрудничество и совместное производство гражданами, органами государственной власти и другими заинтересованными сторонами, а также на разнообразие участников. Был отмечен ряд проблем в процессе участия, включая дисциплинарные барьеры, бюрократические и технические дискурсы и отсутствие доверия со стороны граждан к процессу принятия муниципальных решений. С этой целью было предложено, чтобы города создали консультативные советы или муниципальные комитеты в качестве регулярной и официальной структуры управления, предназначенной для совместного принятия решений, как это было сделано в городе Порту. В заключение выступающий продемонстрировал, как положения Орхусской конвенции об участии общественности были успешно соблюдены в вышеупомянутом процессе.
- 43. Представитель организации «Женщины за общее будущее»/Европейского ЭКО-Форума выступила с сообщением о проекте «Перестройка европейских достижений в направлении "зеленого лидерства" посредством совещательных подходов и обучения» программы «Горизонт 2020». Было указано на несколько проблем: неспособность европейских институтов систематически применять гражданское участие и сотрудничество; бесправные группы в городских условиях; и тематические проблемы в рамках Европейского «зеленого курса», такие как гендерная слепота. В связи с этим вышеупомянутый трехгодичный проект «Горизонт 2020» (начатый в феврале 2022 года) был сосредоточен на том, как включить женщин и различные группы, в частности группы, лишенные гражданских прав, в Европейский «зеленый курс». С целью не оставить никого без внимания участники наращивали свой потенциал в вопросах гендерного равенства, использовали межсекторальный и экофеминистский подход, а также обсуждали использование наиболее подходящих форматов как онлайн, так и лично применительно к участию общественности.
- 44. Несколько представителей Европейского ЭКО-Форума выступили с заявлениями, в том числе по следующим вопросам:
- а) для решения проблемы нехватки энергии в Европейском союзе летом 2022 года был объявлен план REPowerEU с предложением внести изменения в Директиву по возобновляемым источникам энергии 21 для ускорения процессов выдачи разрешений на использование возобновляемых источников энергии, а также

¹⁹ Cm. URL: https://ourcityplans.unhabitat.org/.

²⁰ См. URL: https://www.realdeal.eu/.

²¹ Директива (ЕС) 2018/2001 Европейского парламента и Совета от 11 декабря 2018 года о поощрении использования энергии из возобновляемых источников, *Official Journal of the European Union*, L 328 (2018), pp. 82–209.

пересмотреть Директиву об энергетических характеристиках зданий²². Было важно вовлечь местные сообщества в процесс энергетического перехода с самых ранних этапов как в планировании, так и во владении проектами по возобновляемым источникам энергии, а также обеспечить целостный подход к пространственному планированию установок по возобновляемым источникам энергии, который мог бы укрепить Европейский «зеленый курс». Одним из недостатков было то, что применение указанного подхода могло привести к игнорированию оценки воздействия на окружающую среду, включая компонент участия общественности, и, таким образом, к сопротивлению общественности и замедлению развития возобновляемых источников энергии. Поэтому политикам было рекомендовано еще больше активизировать участие людей и местных сообществ в энергетическом переходе;

- b) сложившаяся практика совместного планирования и составления бюджета для общественных проектов в рамках городского развития в Будапеште была объяснена как с положительной, так и с отрицательной точки зрения. Инициатива, начатая с целью обеспечения позитивных изменений в городской среде, в последнее время все чаще используется как способ обойти участие общественности в принятии решений по некоторым другим проектам и тем самым сократить процедуры участия общественности;
- с) имели место нарушения законодательных положений о вовлечении общественности в процесс местного пространственного планирования, которые можно было наблюдать при выборе места расположения таких опасных объектов, как лыжный мега-курорт «Свидовец» в Карпатских горах Украины. Однако такие дела, как дело о строительстве горнолыжного курорта «Свидовец», могли быть оспорены гражданами и неправительственными организациями в судах, и это дело оказалось справедливо рассмотренным, а решение было вынесено в пользу истцов и окружающей среды. Учитывая эту практику, участие общественности считается крайне важным для послевоенного восстановления украинских городов, поселков и других населенных пунктов.

45. Целевая группа:

- а) поблагодарила представителей Боснии и Герцеговины, ООН-Хабитат, УРБиНАТ и «Женщины за общее будущее»/Европейского Эко-Форума за их сообщения в рамках дискуссионных групп и приняла к сведению опыт, которым они поделились;
- b) приняла к сведению последующее обсуждение по этому пункту повестки дня, т. е. отмеченные достижения, проблемы и предложения по улучшениям и дальнейшим действиям, а также ключевые выводы, вытекающие из сообщений и обсуждения по этому пункту, включая следующие:
 - і) на участие общественности в принятии решений по развитию городов влияет ряд факторов, таких как конкурирующие интересы различных государственных структур, деловых кругов и гражданского общества и наличие барьеров для сотрудничества между ними; а также разнообразие общественных групп, проживающих в городских районах, включая тех, кто находится в уязвимом положении. Кроме того, в странах с федеративным устройством за пространственное планирование отвечают различные территориальные образования (например, провинции, регионы), а действующие законы не всегда предоставляют равные права всем гражданам (в одном образовании права сохранены только на этапе принятия плана, а в другом граждане могли участвовать во всех этапах планирования);
 - ii) другими важными вопросами для рассмотрения являются применимость инструментов, предусматривающих оценку воздействия на окружающую среду и стратегическую экологическую оценку при принятии решений о городском

²² Директива 2010/31/EU Европейского парламента и Совета от 19 мая 2010 года об энергетических характеристиках зданий, *Official Journal of the European Union*, L 153 (2010), pp. 13–35.

- развитии (например, были выявлены случаи, многие из которых касались приоритетных инвестиций, когда процедуры оценки воздействия на окружающую среду или стратегической экологической оценки не проводились), а также обеспечение соблюдения требований Орхусской конвенции об участии общественности в принятии решений в их контексте;
- ііі) были подчеркнуты некоторые действия, такие как обеспечение того, чтобы в ходе процессов не нарушались экологические гарантии, и необходимость обеспечения целостного подхода к территориально-пространственному планированию. Уровень общественного влияния на принятие решений не стабилизировался, в частности, в отношении переговоров, достижения консенсуса и обсуждения;
- iv) в то же время несколько примеров передовой практики продемонстрировали возможные пути решения подобных проблем. Они включали принятие и внедрение специальных механизмов, руководящих материалов, инструментариев, проектов, инициатив, законов и международных обязательств, обеспечивающих участие общественности в развитии городов. Кроме того, основанные на участии процессы пространственного планирования стимулировали использование новых технологий и альтернативных инструментов, что помогло изучить новые возможности для осуществления общественных прав, тем самым помогая смягчить последствия ограничения свободы собраний и передвижения, введенного в ответ на пандемию;
- с) призвала Стороны продолжать расширять участие общественности в принятии решений по городскому развитию/городам путем обеспечения эффективного и инклюзивного вовлечения общественности, включая местные общины и уязвимые и маргинализированные группы;
- d) призвала Стороны, другие заинтересованные государства и заинтересованные стороны продолжать обмениваться информацией, опытом, проблемами и передовой практикой в отношении участия общественности в принятии решений по городскому развитию/городам через Орхусский информационно-координационный механизм и его базу данных о надлежащей практике.

VI. Другие соответствующие изменения

- 46. Председатель предоставила слово для обсуждения других соответствующих изменений, не затронутых в рамках предыдущих пунктов повестки дня, отметив также, что вопрос об участии групп, находящихся в уязвимом положении, был широко рассмотрен на совещании, и напомнив, что этот вопрос охватывается решением VII/2, принятым Совещанием Сторон на его седьмой сессии (Женева, 18–21 октября 2021 года), и будет более подробно рассмотрен на следующем совещании Целевой группы.
- 47. Несколько представителей Европейского ЭКО-Форума выступили с заявлениями, в том числе по следующим вопросам:
- а) отмечается, что понятие «уязвимые и маргинализированные группы» должно быть определено более четко, включая анализ проблем, с которыми сталкивается данная категория людей, а также указывая, каким образом можно обеспечить их эффективное участие в принятии решений в соответствии с Конвенцией;
- b) недавно принятый Испанией Закон № 19/2022 стал важной вехой в Европе как первый юридический документ, предоставляющий права экосистеме посредством признания правосубъектности Мар-Менор (прибрежной лагуны, расположенной в регионе Мурсия) и ее бассейна. Эта прорывная разработка стала результатом Народной законодательной инициативы, которая началась в 2020 году и стала важным шагом вперед в деле участия общественности в решении природоохранных вопросов. Этот закон имеет тесную связь с Орхусской конвенцией и обеспечивает выполнение ее статей 7, 8 и 9;

- с) неоднозначная практика использования государственными судами только одного из нескольких официальных языков высветила проблему того, что люди, затронутые определенным вопросом, оказываются в невыгодном положении.
- 48. Целевая группа приняла к сведению сделанные заявления и просила секретариат провести опрос для выявления надлежащей практики, возможных проблем и извлеченных уроков в отношении участия групп, находящихся в уязвимом положении, в принятии решений, а также призвала Стороны, другие заинтересованные государства и заинтересованные стороны принять участие в опросе и представить соответствующую информацию о надлежащей практике в Орхусский информационно-координационный механизм и его базу данных о надлежащей практике.

VII. Закрытие совещания

49. Целевая группа поблагодарила выступавших за их полезные сообщения и заявления, участников за их важный вклад, а также секретариат за его поддержку и отметила, что согласованные итоги, кратко изложенные Председателем на совещании, будут распространены по электронной почте после совещания и включены в доклад о работе совещании наряду с более подробным отчетом о сообщениях и обсуждении.